



pour un lissage parfait
longue durée et des cheveux respectés
for a long lasting perfect straightening and respected hair

Ref : ST87E

Made in China

ipro230 ionic
le lissoir des coiffeurs - hairdressers' straightener

FRANÇAIS

ENGLISH

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÈS

DANSK

Lisseur i pro 230 ionic

Le lissoir i pro 230 ionic de BaByliss est spécialement conçu pour lisser et sculpter vos cheveux parfaitement en un seul passage. Ses dimensions exceptionnelles (120mm de longueur sur 24mm de largeur) sont adaptées à toute longueur de cheveux.

Les plaques chauffantes du lissoir bénéficient d'un nouveau revêtement aux micro-particules de Ceramic de Titane. Grâce à cette technologie, les plaques sont plus lisses et vous garantissent une glisse parfaite pour un respect encore accru de vos cheveux.

L'i-Temperature Technology assure, quant à elle, un lissage parfait en 1 seul passage avec tout le confort de la cheveux.

Enfin, le lissoir i pro 230 ionic de BaByliss est doté de la fonction ionic. Des ions négatifs sont diffusés sur la chevelure au moment du lissage pour réduire frizz et staticité statique.

CARACTÉRISTIQUES

- Plaques professionnelles avec revêtement Titanium Ceramic- Dimensions des plaques : 24mmX120mm
- i-Temperature Technology – Immediate heat-up – Perfectly stable temperature
- i-Temperature Technology – Mise à température immédiate - Température parfaitement stable
- Fonction Ionic
- Bouton On/Off
- Sélecteurs de température – 5 positions – de 130°C à 230°C
- Arrêt automatique
- Cordon rotatif
- Tapis isolant multi-couches thermo-résistant

UTILISATION

Pour lisser vos cheveux

- Préparez vos cheveux au lissage : séchez au séche-cheveux vos cheveux préalablement lavés et démêlez-les avec un peigne à grosses dents.
- Séparez vos cheveux par sections. Relevez les mèches du dessus à l'aide de pinces de séparation afin de travailler les mèches du dessous.
- Branchez le lissoir i pro 230 ionic de BaByliss et appuyez sur le bouton « ». A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.

Vous constaterez aussi un très léger grésillement de l'appareil, il s'agit du bruit caractéristique du générateur haut débit d'ions.

• Sélectionnez la température désirée grâce au sélecteur de température. De manière générale, il est recommandé de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer. Chaque type de cheveux étant différent, nous vous recommandons d'utiliser la position 1 lors de la première utilisation. Lors des utilisations suivantes, vous pourrez augmenter progressivement le réglage si besoin. Voir le tableau ci-dessous à titre indicatif:

Temperature	Hair type
130°C green LED	Fine, bleached and/or damaged hair
155°C yellow LED	Normal, coloured and/or wavy hair
180°C orange LED	Thick and/or very curly hair
180°C LED orange	Cheveux épais et/ou frisés
205°C LED rouge	
230°C LED rouge	

• Le témoin lumineux rouge clignote: après un temps de chauffe très court, votre lissoir est prêt à l'emploi; la LED rouge reste allumée, la LED verte atteste de la fonction ionic de votre lissoir.

• Prenez une mèche d'environ 2 à 3 cm de largeur et placez-la entre les 2 plaques chauffantes, près de la racine des cheveux.

• Poussez les poignées du lissoir, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes. Répétez l'opération à nouveau si nécessaire, puis relâchez la pression sur le lissoir.

• Libérez alors une nouvelle mèche et procédez de même jusqu'à ce que l'ensemble de la chevelure soit lissé.

Attention! Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. C'est peut-être dû à l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou à l'humidité contenue dans le cheveu.

• Coiffez les cheveux pour la touche finale. Fixez le lissage à l'aide d'un léger voile de laque ou une noisette de mousse, mais surtout, ne brossez pas vos cheveux.

• Après utilisation, appuyez sur le bouton « » et débranchez l'appareil.

Pour modeler vos cheveux

Le lissoir i pro 230 ionic de BaByliss peut également être utilisé pour mettre l'accent sur certaines mèches (frange, rebicage...).

• Pour mettre en forme les cheveux en rentrant les pointes vers l'intérieur, utilisez comme décrit ci-dessus mais tournez l'appareil vers l'intérieur (comme l'action d'une brosse lors d'un brushing). Maintenez en place pendant quelques secondes puis relâchez.

• Pour faire rebiquer les pointes vers l'extérieur, effectuez le même mouvement mais dans l'autre sens.

ENTRETIEN

• Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.

• Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.

• Ranger le lissoir les plaques serrées pour les protéger.

ENGLISH

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÈS

DANSK

i pro 230 ionic Straightener

The BaByliss i pro 230 ionic straightener is specially designed to straighten and shape your hair perfectly in a single stroke. Its exceptional dimensions (120mm long and 24mm wide) are adapted for the length of the hair.

The straightener heating plates have a new Ceramic and Titanium micro-particle coating. Thanks to this technology, the plates are smoother and they guarantee perfect glide to respect your hair even more.

The i-Temperature Technology ensures perfect straightening in just one stroke, all the while respecting your hair.

Finally, the BaByliss i pro 230 ionic straightener has the ionic function. Negative ions are distributed through the hair during straightening to reduce frizz and static electricity.

FEATURES

- Professional plates with Titanium Ceramic coating – Size of the plates: 24mmX120mm
- i-Temperature Technology – Immediate heat-up – Perfectly stable temperature
- i-Temperature Technology – Softly heated – Perfectly stable temperature
- Temperature selector – 5 settings – from 130°C to 230°C
- Automatic switch off
- Swivel cord
- Selectors of temperature – 5 positions – from 130°C to 230°C
- Auto-layered heat-resistant insulating mat

USE

To straighten your hair

• Prepare your hair for straightening: wash and blow dry your hair and untangle using a large-toothed comb.

Separate your hair into sections. Clip the upper layers to the top or your head to work with the layers underneath.

Plug in the BaByliss i pro 230 ionic straightener and press the button.

When using the unit for the first time, you might notice a little smoke and a distinct odour: this is common and will disappear in the following use.

Branch the BaByliss i pro 230 ionic of BaByliss and press the button .

A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.

• Select the desired temperature using the temperature selector. Generally, it is recommended that you select a lower temperature for hair that is fine, bleached and/or damaged, and a higher temperature for hair that is curly, thick and/or difficult to style. Because every hair type is different, we recommend using position 1 the first time. For following uses, you can slowly increase the temperature if necessary. See the table below for reference:

Temperature	Hair type
130°C green LED	Fine, bleached and/or damaged hair
155°C yellow LED	Normal, coloured and/or wavy hair
180°C orange LED	Thick and/or very curly hair
180°C LED orange	Cheveux épais et/ou frisés

The red flashing indicator light: after a very brief heat-up time, your straighteners are ready to use; the red LED stays on, the green LED indicates the ionic function of your straighteners.

Take a section of hair about 2 to 3 cm wide and place it between the 2 heating plates close to the roots.

Press the handles of the straightener, grip the straightener tightly to hold the section and slide it slowly from the roots to the ends. Repeat if necessary, then release the handles.

Take a new section and repeat until you have straightened all of your hair.

Note! Every time you use the straightener, there might be a little smoke. This could result from evaporating sebum or the remnants of hair products (leave-in hair care, spray, etc.) or damp hair.

Give your hair the final touch. Set the style with a light mist of hairspray or a small amount of mousse, but do not brush your hair.

After use, press the button and unplug the straightener.

To shape your hair

The BaByliss i pro 230 ionic straightener can also be used to accent certain sections of hair (to straighten the fringe or create a tousled look, etc.)

• To style your hair with the ends curling under, follow the above instructions but turn the appliance inwards (as you would with a brush when blow-drying). Hold in place for a few seconds, then release.

• To have the ends curl out, use the same movement but turn the straightener outward.

MAINTENANCE

• Unplug the straightening iron and allow to cool completely.

• Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

• To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

ENTRETIEN

• Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.

• Nettoyer les plaques avec un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.

• Ranger le lissoir les plaques serrées pour les protéger.

Haarglättler i pro 230 ionic

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss wurde besonders konzipiert, um Ihr Haar in einem Durchgang perfekt zu glätten und zu formen. Seine außergewöhnlichen Abmessungen (120mm lang und 24mm breit) sind für alle Haarlängen geeignet.

Die Heizplatten des Glättlers bieten die Vorteile einer neuen Beschichtung mit Titan-Keramik-Mikropartikeln. Dank dieser Technologie sind die Platten glatter und gewährleisten eine noch bessere Gleitfähigkeit bei noch schönerer Behandlung Ihres Haares.

Die i-Temperature Technology sorgt für ein perfektes Glätten in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang durch die Vorteile einer neuen Beschichtung mit Titan-Keramik-Mikropartikeln. Dank dieser Technologie sind die Platten glatter und gewährleisten eine noch bessere Gleitfähigkeit bei noch schönerer Behandlung Ihres Haares.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

Die i-Temperature Technology gewährleistet ein perfektes Glättresultat in nur einem Durchgang und ohne Schädigung Ihres Haares.

Der Haarglättler i pro 230 ionic von BaByliss verfügt über die Ionic-Funktion.

SVENSKA

NORSK

SUOMI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MAGYAR

POLSKI

ČESKY

РУССКИЙ

TÜRKÇE

Plattången i pro 230 ionic

Plattången i pro 230 ionic från BaByliss är särskilt utvecklat för att med ett enda handgrepp släta till ditt hår och skapa perfekta frisyrer. Det smidiga formatet (20mm långt och 24mm brett) är anpassat för alla hårlängder.

Plattångens värmeplattor har fördelen av en ny beläggning med mikropartiklar bestående av "Ceramic Titane" (keramik-titan). Tack var den teknologin är plattorna glattare vilket garanterar en perfekt glidning som bättre respekterar hår.

i Temperatur teknologin försäkrar i detta fall en perfekt plattning med en enda handling och respekt för hår.

Slutligen är plattången i pro 230 ionic från BaByliss försedd med en ionic-funktion. Negativa ioner sprids över hela hår under glättningen för att unngå krusning och statisk elektricitet.

EGENSKAPER

- Professionell plattor med Titan/Keramikbeläggning – Plattdimensioner: 24mmx120mm
- i-Temperatur Teknologi – Ombedbar temperaturhöjning – Perfekt stabil temperatur
- Jonfunktion
- Knapp ON/OFF
- Temperaturvaljare – 5 lägen – från 130°C till 230°C
- Automatisk stopp
- Roterande ledning
- Flerlags varmeresistent och isolerande matte
- Isolerande, värmebeständig matta bestående av flera lager

ANVÄNDNING

Håret

• Förbered håret för retting: vask hår, tork hår med en hårtorker och grej hårinnan hår med en grotvannet kam.

• Förbered håret inför plattning: torta det nyttvättade håret med hårtork och kamma igenom med grovtandad kam.

• Dela upp hår i sektioner. Sätt upp överhåret med klämmor och börja med underhåret.

• Sätt i sladden till plattången i pro 230 ionic från BaByliss och tryck på knappen "1".

Vid första användningen är det möjligt att du märker en liten rökturveillance och en speciell lukt: detta är vanligt och kommer att försvinna vid följande användning.

• Du kan också märka att det knastrar lite i apparaten. Detta är ett karaktäristiskt ljud som kommer av generatören.

Vid senklig temperatur med hjälp av temperaturinställningen. Generellt rekommenderar vi att man använder en lägre temperatur för tunnare, färglös och/eller känsligt hår och en högre temperatur för hår som är lockigt, tjockt och/eller svärtökt. Varje typ av hår är speciell, varför vi rekommenderar att man förstår gängen för ändringen i inställningen. Vid behov kan du vid fortsatt användning grävda höga rötterna i tabellen nedan angående rötterna:

Temperatur	Hårtyp
130°C grön LED 155°C gul LED	Tunt, blekt och/eller känsligt hår
155°C gul LED 180°C orange LED	Normalt, färgat och/eller vägigt hår
180°C orange LED 205°C röd LED 230°C röd LED	Tjockt eller och lockigt hår

• Den röda indikatorlampan blinkar: ditt plattjärn är klart att använda efter en mycket kort uppvärmtidning. Den röda lydiden fortsätter att lysa och den gröna lydiden visar att plattjärnets ionicfunktion är aktiv.

• Välj ut en härligare med 2-3 cm bredd och placera den mellan de två plattorna, nära hårrotten.

• Tryck på handtagen och håll fast dem för att få grepp om slingan, och lät tångan glida ner mot hårtopparna. Upprep om nödvändigt, och släpp därefter det hårdare greppet om slingan.

• Välj därefter en ny slinga och upprepa till hela håret är plattjärnet.

Observer! Under loppet av varje "plattning" kan det förekomma en lättrökturveillance.

Detta kan beror på talgavdunstning eller rester av hårödprodukter (behandling med toning, spray...), eller fuktighet i håret själv.

• Stäk håret för perfekt slutresultat. Fixera plattningen med lite spray eller en liten boll med mousse, men komma ihåg att.

• Efter användning, töppliket på knappen "1" och dra sladden.

För att styra håret

Plattången i pro 230 ionic från BaByliss kan även användas för att skapa fokus på vissa delar av håret (t.ex. lugen eller formning av hårtopparna).

• För att vika in hårtopparna, följ instruktionerna ovan men vänd plattången inåt (som en borste när man fönstar inåt). Håll tångan på plats i ett par sekunder och släpp sedan.

• För att vika topparna utåt, gör samma sak fast på motsatt håll.

UNDERHÅLL

• Dra sladden och lät tångan svalna helt.

• Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.

• Se till att tångan är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.

Plattången i pro 230 ionic från BaByliss kan även användas för att skapa fokus på vissa delar av håret (t.ex. lugen eller formning av hårtopparna).

• För att vika in hårtopparna, följ instruktionerna ovan men vänd plattången inåt (som en borste när man fönstar inåt). Håll tångan på plats i ett par sekunder och släpp sedan.

• För att vika topparna utåt, gör samma sak fast på motsatt håll.

UNDERHÅLL

• Dra sladden och lät tångan svalna helt.

• Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.

• Se till att tångan är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.

Rettetangen i pro 230 ionic

Glättejernet i pro 230 ionic från BaByliss är särskilt utvecklat för att med ett enda handgrepp släta till ditt hår och skapa perfekta frisyrer. Det smidiga formatet (20mm långt och 24mm brett) är anpassat för alla hårlängder.

Plattångens värmeplattor har fördelen av en ny beläggning med mikropartiklar bestående av "Ceramic Titane" (keramik-titan). Tack var den teknologin är plattorna glattare vilket garanterar en perfekt glidning som bättre respekterar hår.

i Temperatur teknologin försäkrar i detta fall en perfekt plattning med en enda handling och respekt för hår.

Slutligen är plattången i pro 230 ionic från BaByliss försedd med en ionic-funktion. Negativa ioner sprids över hela hår under glättningen vilket ger mindre trassel och statisk elektricitet.

EGENSKAPER

- Professionell plattor med Keramik Titaniumbelegg - Mål på plattene: 24mmx120mm
- i-Temperature Technology - Går umiddelbart opp i temperatur - Temperaturen holdes jevn
- Ionisk funksjon
- On/Off-bryter
- Temperaturvelger - 5 innstillingar - fra 130 °C til 230 °C
- Automatisk stopp
- Roterende ledning
- Flerlags varmeresistent og isolerende matte

BRUK

Slik retter du ut håret

• Förbered håret för retting: vask hår, tork hår med en hårtorker och grej hårinnan hår med en grotvannet kam.

• Dela upp hår i sektioner. Sätt upp överhåret med klämmor och börja med underhåret.

• Sätt i sladden till plattången i pro 230 ionic från BaByliss och tryck på knappen "1".

Vid första användningen är det möjligt att du märker en liten rökturveillance och en speciell lukt: detta är vanligt och kommer att försvinna vid följande användning.

• Du kan också märka att det knastrar lite i apparaten. Detta är ett karaktäristiskt ljud som kommer av generatören.

Vid senklig temperatur med hjälp av temperaturinställningen. Generellt rekommenderar vi att man använder en lägre temperatur för tunnare, färglös och/eller känsligt hår och en högre temperatur för hår som är lockigt, tjockt och/eller svärtökt. Varje typ av hår är speciell, varför vi rekommenderar att man förstår gängen för ändringen i inställningen. Vid behov kan du vid fortsatt användning grävda höga rötterna i tabellen nedan angående rötterna:

Temperatur	Hårtyp
130°C grön LED 155°C gul LED	Tunt, blekt och/eller känsligt hår
155°C gul LED 180°C orange LED	Normalt, färgat och/eller vägigt hår
180°C orange LED 205°C röd LED 230°C röd LED	Tjockt eller och lockigt hår

• Den röda indikatorlampan blinkar: ditt plattjärn är klart att använda efter en mycket kort uppvärmtidning. Den röda lydiden fortsätter att lysa och den gröna lydiden visar att plattjärnets ionicfunktion är aktiv.

• Välj ut en härligare med 2-3 cm bredd och placera den mellan de två plattorna, nära hårrotten.

• Tryck på handtagen och håll fast dem för att få grepp om slingan, och lät tångan glida ner mot hårtopparna. Upprep om nödvändigt, och släpp därefter det hårdare greppet om slingan.

• Välj därefter en ny slinga och upprepa till hela håret är plattjärnet.

Observer! Under loppet av varje "plattning" kan det förekomma en lättrökturveillance.

Detta kan beror på talgavdunstning eller rester av hårödprodukter (behandling med toning, spray...), eller fuktighet i håret själv.

• Stäk håret för perfekt slutresultat. Fixera plattningen med lite spray eller en liten boll med mousse, men komma ihåg att.

• Efter användning, töppliket på knappen "1" och dra sladden.

Slik forrer du håret

Babyliess rettetangen i pro 230 ionic kan också brukes til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• Paina tångene i et stykke tøyst og løfta det opp, og la det gå i en gang.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme håret til å behandle enkelte hårlokker i vaierkareller, mutta åla missan tapauksessa harjaia hiusia.

• For å forme hå